

# ŽÁDOST O VÝKON PRÁV SUBJEKTU ÚDAJŮ

REQUEST FOR EXERCISE OF DATA SUBJECT'S RIGHTS

TRAG AUF AUSÜBUNG DER RECHTE DER BETROFFENEN PERSON

podle Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (dále jen „Nařízení“) a v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů 110/2019 Sb.

in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (hereinafter the "Regulation") and in accordance with Act No 110/2019, on personal data protection.

gemäß Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten, zum freien Datenverkehr und zur Aufhebung der Richtlinie 95/46/EG (im Folgenden: Verordnung) und gemäß Gesetz Nr. 110/2019 GBl. zum Schutz personenbezogener Daten.

## ŽADATEL (SUBJEKT ÚDAJŮ)

APPLICANT (DATA SUBJECT) / ANTRAGSTELLER (BETROFFENE PERSON)

Jméno a příjmení / Name and surname / Vor- und Nachname \*

Datum narození Date of birth / Geburtsdatum \*

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Adresa bydliště / Home address / Wohnanschrift \*

E-mail / Email / E-Mail-Adresse

Telefon / Telephone / Telefon

Název společnosti

Company name / Name der Gesellschaft

IČO

Company Registration Number / Id.-Nr.

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

Zastoupen na základě plné moci tímto zmocněncem

Represented under power of attorney by the following agent

Vertreten aufgrund einer Vollmacht durch diesen Bevollmächtigten

Výběr role / Role selection / Auswahl der Rolle

**zákazník - klient /**  
customer - client / Kunde - Klient

**řidič /** driver / Fahrer

**ostatní /** other / sonstiges

**provozovatel vozidla /**  
vehicle operator / Fahrzeughalter

**uživatel /** user / Benutzer

\* povinné položky

Tímto žádám společnost Státní fond dopravní infrastruktury (dále jen „SFDI“) se sídlem Sokolovská 1955/278, 190 00 Praha 9, IČO: 70856508, jako Správce osobních údajů o výkon následujícího práva dle Nařízení.

Společnost SFDI s ohledem na možná rizika zneužití a zajištění ochrany osobních údajů subjektu údajů (např. zákazník, zaměstnanec, dodavatel atp.), omezuje komunikační kanály, kterými lze přijmout a reagovat na Váš požadavek o uplatnění práva SÚ. Pro jednoznačnou identifikaci subjektu údajů vyžadujeme následující OÚ: jméno, příjmení, datum narození, adresa trvalého bydliště.

Komunikační kanály pro předání požadavku:

- doporučenou poštovní zásilkou (podpis žadatele musí být úředně ověřen);
- email s elektronickým podpisem (digitálním certifikátem);
- datová schránka.

I hereby request the company Státní fond dopravní infrastruktury (State Fund for Transport Infrastructure, hereinafter "SFDI") with its seat at Sokolovská 1955/278, 190 00 Praha 9, Company ID No: 70856508, as the Controller of personal data, to exercise the following right under the Regulation.

With regard to the possible risks of misuse and ensuring the protection of the data subject's personal data (e.g. as a customer, employee, supplier, etc.), the SFDI restricts the communication channels through which your request for the exercise of the data subject's rights may be accepted and responded to. For unambiguous identification of the data subject, we require the following personal data: name, surname, date of birth and place of permanent residence.

Communication channels for request submission:

- by registered mail (the applicant's signature must be officially verified);
- email with electronic signature (digital certificate);
- data box.

Hiermit beantrage ich beim Staatsfonds für Verkehrsinfrastruktur (im Folgenden: SFDI) mit Sitz Sokolovská 1955/278, 190 00 Prag 9, IdNr.: 70856508 als Verantwortlichen, das folgende Recht gemäß der Verordnung auszuüben.

Im Hinblick auf mögliche Missbrauchsrisiken und zum Schutz personenbezogener Daten der betroffenen Person (z.B. Kunde, Mitarbeiter, Lieferant usw.) werden von SFDI die Kommunikationskanäle eingeschränkt, mit denen Ihr Antrag auf Ausübung der Rechte der betroffenen Person angenommen und beantwortet werden kann. Um die betroffene Person eindeutig identifizieren zu können, sind folgende personenbezogene Daten erforderlich: Vorname, Nachname, Geburtsdatum, Wohnort.

Kommunikationskanäle zur Übermittlung des Antrags:

- eingeschriebene Briefsendung (mit amtlich beglaubigter Unterschrift des Antragstellers);
- E-Mail mit elektronischer Signatur (digitalem Zertifikat);
- Datenbriefkasten.

## SPECIFIKACE (VÝBĚR) POŽADAVKU REQUEST SPECIFICATION (SELECTION) / SPEZIFIZIERUNG (AUSWAHL) DES ANTRAGS

vyberte a zaškrtněte prosím jen jednu z možností

Please select and check only one of the following options / Bitte nur eine der folgenden Möglichkeiten wählen und ankreuzen

### **Právo na přístup k osobním údajům**

Right of access to personal data  
Recht auf Zugang zu personenbezogenen Daten

### **Právo být informován o zpracování OÚ**

Right to be informed about the processing of personal data / Recht auf Auskunft über Verarbeitung personenbezogener Daten

### **Právo na opravu nepřesných nebo nesprávných osobních údajů (detail viz Upřesnění požadavku)**

Right to rectification of inaccurate or incorrect personal data (for details see Clarification of the request)  
Recht auf Berichtigung ungenauer oder unrichtiger personenbezogener Daten (ausführlichere Informationen s. Präzisierung des Antrags)

### **Právo na výmaz osobních údajů (detail viz Upřesnění požadavku)**

Right to erasure of personal data (for details see Clarification of the request)  
Recht auf Löschung personenbezogener Daten (ausführlichere Informationen s. Präzisierung des Antrags)

### **Právo na přenositelnost osobních údajů (detail viz Upřesnění požadavku)**

Right to portability of personal data (for details see Clarification of the request)  
Recht auf Übertragbarkeit personenbezogener Daten (ausführlichere Informationen s. Präzisierung des Antrags)

### **Právo na omezení zpracování osobních údajů (detail viz Upřesnění požadavku)**

Right to restriction of processing of personal data (for details see Clarification of the request)  
Recht auf Einschränkung der Verarbeitung personenbezogener Daten (ausführlichere Informationen s. Präzisierung des Antrags)

### **Právo vznést námitku (detail viz Upřesnění požadavku)**

Right to object (for details see Clarification of the requirement)  
Widerspruchsrecht (ausführlichere Informationen s. Präzisierung des Antrags)

### **Právo nebýt předmětem žádného rozhodnutí založeného výhradně na automatizovaném zpracování**

Right not to be the subject of any decision based solely on automated processing  
Recht, nicht einer ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung beruhenden Entscheidung unterworfen zu werden

### **Právo na odvolání souhlasu**

Right to withdraw consent  
Recht auf Widerruf der Einwilligung

Upřesnění požadavku: Clarification of the request: Präzisierung des Antrags:

## SPECIFIKACE FORMY ODPOVĚDI SPECIFICATIONS OF THE FORM OF ANSWER / WAHL DER ANTWORTMÖGLICHKEIT

Vyberte a zaškrtněte prosím pouze jednu z možností, jakou formou Vám má být vyřízení požadavku zasláno.  
Please select and tick only one of the options for in which form the request resolution should be sent to you.  
Bitte nur eine der Möglichkeiten auswählen und ankreuzen, wie Sie über die Erledigung des Antrags informiert werden sollen.

**e-mailem na adresu:**  
by email to: / per E-Mail an die Adresse:

**poštovní zásilkou do vlastních  
rukou na adresu:**  
by MP. post to:  
per Briefpost zu eigenen  
Händen an die Adresse:

**datová schránka:**  
data box: / Datenbriefkasten:

### Obecné informace / General information / Allgemeine Informationen

Na jedné žádosti je možné uplatnit výkon pouze jednoho práva dle Nařízení. Vyplnění role žadatele a upřesnění požadavku urychlí vyřízení Vaší žádosti. Informace jsou poskytovány zdarma. V případě, že se však jedná o opakované žádosti, mohou být takové žádosti zpoplatněny. Dále mohou být zpoplatněny i žádosti, které budou vyžadovat poskytnutí dat na fyzických datových nosičích. Sazebník úhrad SFDI za poskytování.

In accordance with the Regulation, it is only possible to request the exercise of one right per request. Filling in the role of the applicant and specifying the request will speed up the processing of your request. The information is provided free of charge. However, in the case of repeated requests, such requests may be subject to a fee. In addition, requests that will require the provision of data on physical data carriers may be charged. SFDI's table of fees for provision.

In einem Antrag kann nur die Ausübung eines Rechts gemäß der Verordnung geltend gemacht werden. Die Angabe der Rolle des Antragstellers und Präzisierung des Antrags beschleunigt seine Erledigung. Informationen werden kostenlos erteilt. Bei wiederholten Anträgen können jedoch Gebühren erhoben werden. Darüber hinaus können auch bei solchen Anträgen Gebühren erhoben werden, bei denen die Übergabe der Daten auf physischen Datenträgern erforderlich ist. Gebührentarif der SFDI für die Erteilung von Informationen.

Datum / Date / Datum

Podpis / Signature / Unterschrift